

# DE UNAS RELACIONES ENTRE LAS FAMILIAS CONDALES DE AUSONA, CARCASONA, RAZÈS Y TOLOSA, EN EL SIGLO IX <sup>(1)</sup>

Defiriendo a la súplica que en las primeras líneas de la página cuarta de nuestro opúsculo, *Orígenes de los condados catalanes*, formulábamos a los eruditos que nos leyeren, Mr. Leónce Auzias, ilustrado profesor del *Licée de Toulouse*, nos decía en carta de 6 de julio de 1933: «Mr. Calmette me ha transmitido el opúsculo que habeis tenido la atención de enviarme por mediación de Mr. Albert Salsas... siento no haber leído previamente vuestra memoria inicial *Roda del Ter*; si tuviérais la amabilidad de enviármela, os quedaría muy reconocido. Por mi parte, yo os envíó un estudio que acabo de publicar en *Annales du Midi*, (T. XLV.) cuya segunda parte se refiere a la política de los hijos de Sunifredo, Mirón y Wifredo I. Recibireis también al publicarlo a principios del año próximo, otro folleto sobre los sitios de Barcelona y Tortosa; es un ensayo cronológico del que os adelanto las conclusiones: para mí, Barcelona fué tomada en 803 (no en 801) contra lo que suponen generalmente los críticos, y Tortosa fué atacada en 804-808 809 (no en 809-910 y 911). Vos mismo juzgaréis mis argumentos para establecer estas fechas...» nos hacía algunas sugerencias muy apreciables sobre nuestros *Orígenes* y terminaba su carta... *et laisser moi exprimer le desir que j'aurais à entrer avec vous en une cordiale correspondance*.

Recibido su estudio *Recherches d'histoire carolingiennes*, correspondimos a tan honrosa invitación, desarrollándose normal y franca nuestra conversación epistolar sobre las dos tesis de nuestros respectivos estudios: «Bernardus comes Redonensis de Hincmaro y Borrell-Sunifredo-Wifredo I».

Cortó inesperadamente nuestra correspondencia la muerte de Mr. Auzias ocurrida el día 28 de febrero de 1934, cuando tanto se esperaba de sus profundos conocimientos sobre la historia del *Midi* y de Cataluña. Contaba 38 años y sus estudios publicados merecieron sinceras felicitaciones de todos los críticos. *Annales du Midi* perdió uno de sus más ilustrados colaboradores.

Nos formuló primeramente Mr. Auzias algunas sugerencias, que adoptamos, y después sus propios reparos, a nuestra tesis *Borrell Sunifredo-Wifredo I*, defendiendo la del maestro Mr. Calmette, *Aznar-Sunifredo-Wifredo I*, y reparos que le había sugerido Mr. Calmette. Unos y otros quedaron satisfechos, especialmente ante

(1) El autor de este estudio lo compuso en 1936 para publicarlo como fascículo III de la serie titulada: *El Condado de Ausona durante el medioevo*, del que ya había editado: I *Roda del Ter ciudad medieval*, Vich, 1930, 32 págs. — II *Orígenes de las familias condales catalanas; siglos VIII-IX*. Vich, 1933, 28 págs. Su muerte ocurrida en 1-40 le impidió ver realizada la publicación y el que pudiera adelantar otros fascículos que tenía en plan, del que sólo logró dejar en borrador otro estudio sobre *La primera familia vizcondal de Ausona*.

nuestra demostración de que el acta de All era apócrifa. Con su carta de 25 de septiembre y 1.º de octubre de 1933, acabó nuestra conversación sobre este tema, con las siguientes palabras del malogrado joven: «Tout ce que vous m'avez écrit pour justifier la filiation Borrell-Sunifredo m'a beaucoup intéressé. Je crois bien que la thèse de Mr. Calmette ne résistera pas à cet assaut. Dès que je le reverrai, je lui en reparlerai en défendant votre point de vue. Il n'est pas entêté et il est possible qu'il abandonne l'opinion qu'il a défendue pendant trente ans».

En la última carta que recibimos nos decía con la delicadeza que le caracterizaba: «Vous m'excuserez d'avoir tardé à vous écrire quand vous saurez que c'est encore une fois ma déplorable santé qui est en cause...» Y un mes después recibimos la esquela de su defunción. Ignoramos si pudo hablar con Mr. Calmette y si publicó la memoria que nos tenía anunciada.

Terminada nuestra conversación sobre la tesis *Borrell-Sunifredo* y *Aznar-Sunifredo*, concentramos nuestras averiguaciones en el enigmático *Bernardus comes Redonensis* de Hincmaro, que constituía el motivo principal de sus *Recherches...* (1).

Para evitar confusiones adoptamos la calificación de *El Culto* para Wifredo I, hijo de Sunifredo y Ermesinda, dejando la de *El Piloso* para Wifredo I de Besalú, nieto de *El Culto*, y la de *Riá* a Sunifredo I, padre del *Culto*. (2).

En sus *Recherches* planteaba así el problema: «Entre los corresponsales de Hincmaro, de quienes Flodoardo nos ha conservado el nombre y la calidad, se encuentra un *Bernardus comes Redonensis* (3) cuya identificación es difícil. Las opiniones de los eruditos se han dividido en este particular: se ha pensado en un conde de Rennes (4), de Rouen (5), de Rion (6), de Roüergue (7). Y es en este último *pagus* en que hoy se han detenido las opiniones (8), y no sin verosimilitud. Sin embargo subsiste la duda: la grafía *Ruthenicus* o *Rutenicus* que designa ordinariamente la *Rouergue* en el IX.º siglo (9) es tan diferente de *Redonensis* que uno no puede menos de preguntarse si no habría alguna identificación más satisfactoria que la que es actualmente aceptada». «La misma carta al *comes Redonensis*, por su contenido puede orientar y circunscribir esta investigación. El condado en cuestión radicaba seguramente, no solo en Aquitania como observa Mr. Lot (10), si que también poco lejos del Tolosano, ya que Hincmaro encuentra muy natural que el asunto que expone, sea arreglado de viva voz en el curso de una entrevista entre los dos

(1) *Extrait des Annales du Midi*: T. XLV, année 1933.

(2) Su carta, Prémilan, 15 août 1933.

(3) Flodoard; *Historia Remensis ecclesiae*, III, 24, édit. Waitz.

(4) Opinión de Heller et Waitz (*Mon. Germ. Hist. Script.*, XIII, pág. 543, nota 2).

(5) Opinión de Dom Waissète *Hist. Lang.*, éd. Privat I, pag. 1108; IV pag. 36.

(6) Opinión de E. Mabille: *Le royaume d'Aquitaine et ses marches sous les carolingiennes*; (*Extrait de l'Histotre de Lang.*, Edit. Priv. II pág. 267-323) pág. 22 *Histoire gén. de Lang.* II pag. 286.

(7) Opinión de M. Lot; *Fidèles au Vassaux*; pág. 109.

(8) Cf. J. Calmette, *Les comtés et les comtes de Toulouse et de Rdeez sous Charles le Chauve* (*Annales du Midi*, 1905, págs. 5-26) pág. 20

(9) Tel est le nom de ce pagus dans les chartres du IX siècle, *Hist. de Lang.* II, Preuves n.º 16, col. 66 de l'an 804, etc. On trouve une seule fois Ruthenenensis episcopus dans un acte de 862, (*Ibid.* n.º 110, col. 331). La graphie Rotenensis est, de l'aveu de Mr. Lot: (*Fidèles ou vassaux*, pag. 109, note 5), tout à fait exceptionnelles.

(10) F. Lot, *ibid.* pag. 109.

condes. De otra parte, este Bernardo no es un pequeño personaje, por cuanto el arzobispo le considera de talla para hacerse escuchar del marqués de Tolosa y pone en él su confianza de que logrará hacerle cesar en sus usurpaciones. De modo que en relación con el marqués de Tolosa, *el Bernardus Redonensis*, es una especie de *alter ego*, un personaje de calidad, poseedor de un condado próximo al Tolosano. La Roüergue, ya que la sabemos poseída cerca de 873 por un Bernardo (1) en quien puede reconocerse el hijo de Dhuoda y del gran Bernardo de Septimania (2) satisface mejor a estas condiciones que ninguno de los otros condados anteriormente propuestos, pero se trata de otro *pagus* que las llenaría no menos cumplidamente y concordaría mejor estas condiciones con la grafía: es decir, el *pagus Redensis o Reddensis* (3), el condado de Razés. Uno titubea al proponer esta identificación ante la sorpresa de que a ningún erudito se le hubiera ocurrido, y uno se pregunta si a hacer de Bernardo *Plantevelue*, hijo del ilustre Bernardo y de Dhuoda, un conde de Razés, podría oponerse alguna dificultad.

Historia después, exactamente, que el condado de Razés queda sin titular desde el conde Bera, hijo del conde Argila, desde el 24 de febrero del año 846 hasta el año 872, en que el rey, en Servais, concede el condado a Bernardo de Tolosa juntamente con el Carcasés, siéndonos completamente desconocido el conde intermedio del Razés entre Bera II y Bernardo de Tolosa, o sea, durante 26 años. Pues bien, ¿es verosímil que el predecesor del marqués de Tolosa en Razés, haya sido el hijo del antiguo marqués de Septimania y de Dhuoda? Aduce algunas consideraciones en apoyo de su aserto y aún trata de averiguar si Bernardo, hijo de Dhuoda, empezó a poseer el condado de Razés en 863, o en que tiempo y desde cuando, y el porqué lo perdió en 872.

Resumamos: Lot (4) creyó debía inscribirse entre Bernardo de Tolosa, hijo de Ramón, conde y marqués, y su hermano Eudes (875-918), otro conde Bernardo, distinto de los tres verificados por Mabillón, entendiendo que se trataba del hijo de Blichilde. Calmette (5) aceptó la existencia de un cuarto Bernardo, pero opinaba que no era el hijo de Blichilde, puesto que Lot, para su deducción, se fundaba únicamente en el argumento negativo de que el *Bernardus Redonensis* no podía ser ni Bernardo, hijo del *Plantevelue*, ni el Bernardo, hijo de Raimon, y había de ser por tanto el hijo de Blichilde, a cuya conclusión opuso Calmette «para que el razonamiento de Mr. Lot pudiese imponérsenos fuera preciso haber demostrado antes que ningún otro Bernardo pudo aspirar al condado de Tolosa, y como ello es imposible, cae por su base la tesis de Lot. La correspondencia de Hincmaro obliga a dar un paso más y a declarar, no ya hipotéticamente, sino imposible esta sucesión de los dos hermanos. Ella introduce entre estos un conde nuevo cuya identificación debe

(1) R. Poupardin: *Une charte inédite de Bernard Plantevelue*, [Ann. du Midi, 1902, pag. 35].

(2) L. Auzias: *Bernard le Veau et Bernard Plantevelue comtes de Toulouse?* (Ann. du Midi, 1932, pp. 277, 287 y 291).

(3) Tal es el nombre de Razés en las actas de 814 (Hist. de Lang, II, Preuves n.º 107, col. 226 y otras). Hincmaro llama a la capital *Rhedas* (Ann. Bert. aq. ann. 872). Solamente en el acta de 870 citado en la página 129, nota 2 se encuentra *Ratenstis*.

(4) *Fidèles ou vassaux*, p. 109.

(5) Ver, nota 8 que precede.

ser discutida a su tenor y cuya inserción puede modificar indirectamente los sistemas establecidos».

También rectifica Calmette las calendaciones de Mabillón, no aceptando que Bernardo, hijo de Raimundo, muriese en el año 875, ni que le sucediese Eudes en 876, sentando por su parte, *que solo resulta claro que Bernardo era difunto en diciembre de 874 y que Eudes entró en 886, y que en el primer semestre de 877, aparece instalado otro Bernardo, conde, entre los hijos de Raimundo, Bernardo y Eudes*

Quedaba, por tanto, por averiguar, quien era este Bernardo, que titulan *segundo* de Tolosa.

Auzias en sus *Recherches...* entendía que se trataba de un conde de Razés, y convencido de que no podía ser el hijo de Blichilde, se preguntaba si podría ser el hijo de Dhuoda, cuyos antepasados creía que habían poseído dicho condado de Razés.

Al terciar en este problema debemos hacer resaltar el penetrante y acertado espíritu crítico de Mr. Auzias al indicar la solución en el *pagus* Redense, por lo que le felicitamos desde luego, y le hicimos observar que fonéticamente para los catalanes la averiguación es sencilla: *Redonensis*, lo leemos vulgarmente, *Redunensis* (en francés Redounensis), y E. Mabillón, en la página 21, tomo III (E. Privat), hablando de Razés, escribe: «Lorsque le Castrum Raedus chef lieux de Razés eüt été détruit, au septième siècle...» nos dijimos, *Raedus* y *Redonensis* presentan evidentemente las *a* y *o* catalanas, átona aquélla y oscura ésta, o sea, como la *ou* francesa, y puede significar pago *redosat* o *redusat* (adosado o adherido) al Carcasés, o protegido por una serranía o cordillera, cosa que ignoro si ocurre. Fonéticamente dijimos a Mr. Auzias, vuestra indicación es para nosotros, clara: en Razés debemos buscar nuestro Bernardo.

Este condado había sido siempre objeto especial de nuestros estudios, y cuanto más profundizábamos más nos intrigaba, porqué íbamos descubriendo más íntimas relaciones o concomitancias con el de Ausona. Sunifredo de Riá, hijo de Borrell I de Ausona, aparece casado con Ermesinda, hija de Bella, conde de Carcasona y Razés (1). Mirón I, conde, hijo de Sunifredo de Riá, reivindica, en 879, tierras que había heredado de su abuelo Bella (2). El propio Mirón y su hermano Wifredo I, condes, concurren a la consagración de la iglesia de Formiguera, con sus primos Oliba II y Acrefro I de Razés, en 873... (3) de modo que no es posible conocer a fondo la historia de Ausona y Razés, sino partiendo de la concomitancia inicial de ambos condados (4). Y nosotros, de su estudio acurado, deducimos la sospecha de

(1) Ver nuestros, *Orígenes de los condados catalanes*.

(2) *Marca Hispánica* XXXIX, 4 kal. febrero del año II del rey Luis.

(3) *Hist de Lang*, col 372, II, n° 181.

(4) Efectivamente. La conquista carolingia del condado de Ausona comenzó en 798, con Bera de Carcasona y Razés y Borrell mandados por Ludovico Pio y Guillermo de Tolosa. Han desaparecido en 820 y 826 respectivamente Bera y Borrell y aparecen Gaucelmo y Bernardo hijos de Guillermo y Sanila, aliado de estos, predominando en la Marca. En 829, Sentofredo I, hijo de Borrell, recibe del Pio y de su primogénito Lotario, Fontcuberta. En 839, Sentofredo I es conde de Urgel y en 844 es marqués y casado con Ermesinda de Razés, hija de Bella, conde de Carcasona y Razés. Coincide la aparición de Sentofredo marqués, ante Tolosa, con el ajusticiamiento de Bernardo, hijo de Guillermo. Después desaparecen paulatinamente los descendientes de Bernardo, encumbrándose las familias de Bella y Borrell I.

la rivalidad inicial de las familias Razés-Carcasona y Ausona con la de San Guillerme de Gellone. Encontramos alianzas matrimoniales entre aquellas familias, y con las de Auvernia y Poitou: ni una con la de Bernardo de Septimania. Vemos en un principio desaparecer Bera de Razés y Borrell de Ausona y sustituirles Gaucelmo, Bernado y Sanila, su aliado hasta su muerte con Gaucelmo, desaparecer las familias de Ausona y Razés y, sincrónicamente, llegar al apogeo de su gloria, a Bernardo de Septimania: reaparece Sunifredo obsequiado por el emperador Luis y su hijo Lotario, en 829, al acusarse claramente la caída del conde Bernardo de Septimania, y al mismo tiempo (844) que Sunifredo aparece marqués, muere el héroe e infeliz Bernardo. La familia de éste, gradualmente desaparece para extinguirse al fin, al propio tiempo que las familias de Ausona y Razés con Wifredo I y Oliba II, con sus parientes de Auvernia, se convierten en árbitros del palacio real. Las dimensiones de este trabajo no nos permiten aducir enunciativas detalladas de estas concomitancias que justifican nuestras impresiones y nos convencen que, a la par que desconocemos el origen de esta rivalidad, las causas de las alternativas y vaivenes de fortuna, pueden atribuirse a las opuestas posiciones que toman sendas familias condales en las luchas dinásticas de los reyes francos. Buscar su origen, en aquel siglo, en los sentimientos de independencia de nuestros condes, no tiene base histórica, y es dar lugar a las finas ironías de los historiadores serios, como Calmette (1), Chaytor (2) y otros. Nos permitimos apuntar que tenemos indicios para sospechar que Borrell I, al comenzar la reconquista, era conde de Narbona: que Sunifredo de Riá y Suñer I, eran sus hijos, y el primero marqués de Narbona...

Entre los hijos de Sunifredo de Riá, conde y marqués, y de su esposa Ermesinda de Razés y Carcasona encontramos a Radulfo I, casado con Rotlinda. Decimos Radulfo I para distinguirlo del Radulfo, hijo de Wifredo I, y por tanto, tío de este, con el cual le han confundido algunos historiadores de aquende los Pirineos. Hijos de Radulfo y Rotlinda fueron Bernardo y Oliba. Casó Bernardo con Udalgarda (3), hija única de Fredelón, conde y marqués de Tolosa, y sobrina de Raimón, a su vez también conde y marqués de Tolosa.

Resulta, por consiguiente, Bernardo nieto político de Fucardo de Tolosa y nieto de Ermesinda, hija de Bella, conde de Carcasona-Razés (4); aquel tronco de la casa de Tolosa, y Bella, tronco de la Carcasona-Razés, y es visto que pudo aspirar al condado de Tolosa, a la muerte de Bernardo I, y ser conde de Razés.

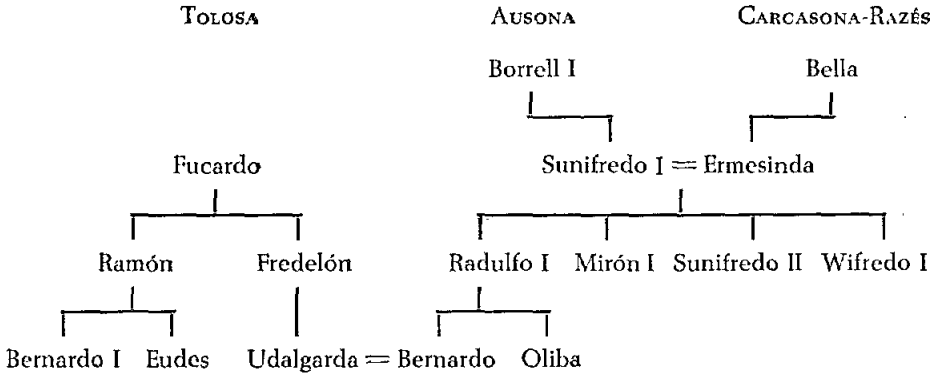
El cuadro genealógico que trazamos grafía sucintamente nuestros datos.

(1) Chaytor. *Historia de Cataluña*.

(2) Calmette: *Ann. du 111*, año 1925. Véase nuestro estudio *Roda del Ter, ciudad medieval*, p. 8.

(3) *Galia histiana*, I, p. 60 *Hist. Lang.*, II, p. 552.

(4) *Annales Midi*, XVII, p. 5 y 23 19.5



En nuestros *Orígenes de los condados catalanes*, formulamos ya el árbol de las familias de los de Ausona-Carcasona-Razés.

Si, como creemos, el *comes Redonensis de Hincmaro* resulta ser efectivamente Bernardo, hijo del conde Radulfo I y Ratlinda, nieto de Sunifredo de Riá y de Ermesinda de Razés, habremos dilucidado otro particular interesante de la historia del condado de Ausona, al establecer los estrechos lazos que le unían con el condado de Tolosa, y por los que le ligaban con la familia condal de Carcasona-Razés, demostrando la importancia del papel que jugó nuestro condado en la historia carolingia del siglo IX.

Calmette (1) contestando a Botet y Siso (2) sobre la realidad de la división de la Septimania hecha por Carlos el Calvo, en Servais, en 865, que este impugnaba, discurre sobre los Bernardos, hijos de Dhuoda, Blichilde y Lutgarda, en relación con el *Bernardo Redonensis de Hincmaro*, y sobre la inserción entre Bernardo, marqués de Gocia, y Wifredo I, del conde Salomón, y vizlumbra la existencia de dos Marcas, pero sin resolver, ya que al estudiar el plácito del Rosellón (17 diciembre de 875) presidido por Isimberto, *misso Bernardo comite*, se limita a indicar, *que podría probar que él tal Bernardo fuese a la vez conde de Narbona y de Tolosa*, de modo que vislumbra y descubre en parte la realidad, pero, preocupado con los otros Bernardos, no llegó a dilucidarla. Con razón nos escribía el malogrado Mr. Auzias: «Nuestros críticos de aquende y allende los Pirineos preocupados por las familias condales de Tolosa y Barcelona, no aciertan a resolver problemas que tienen su origen en otros condados catalanes». Sabemos que en 875, Wifredo I, mal llamado el Piloso, no era conde de Barcelona; sí, de Ausona.

No podemos de momento contestar las preguntas del difunto Mr. Auzias: ¿Quiénes fueron los condes de Razés, desde 26 de febrero del año 846, en que de-

(1) Calmette: *Les Marquis de Gothie sous Charles le Chauve*, p. 12 y 11 y ss.

(2) Botet y Siso: *Condes beneficiarios de Gerona*, p. 65.

saparece Bera II, hasta 872? ¿Quienes fueron los condes de Carcasona, desde 835, en que desaparece Oliba I, hasta 873, en que aparece Oliba II?

Sólo cuatro líneas sobre Radulfo I, padre de *Bernardo*, ¿comes Redonensis? Los ilustrados autores del *Art de verifier les dates* le hacen conde de Rosellón. E. Mabillon les rectifica atribuyéndole los condados de Conflent y Besalú (1), Botet y Sisó no acepta los supuestos de aquellos y de éste y, se pregunta, si sería conde del Vallespir (2) y M. Calmette y Vidal vuelven a hacerle conde del Conflent, atribuyendo el Rosellón a su hermano Mirón (3). Como se ve su personalidad histórica queda a la altura del *Bernardus Redonensis*.

JOSÉ SALA MOLAS.

---

(1) *Hist. gén. Lang.*, Privat II, p. 289. Contes Razés c. 313.

(2) *Condes Beneficiarios de Gerona*, p. 54.

(3) *Annales du Midi*, p. 144, XXVII de 1925, contestando al *abbé Benoit Colomer* sobre el estudio de éste publicado en *Bulletin de la Société agricole, scientifique et littéraire des Pyrénées orientales*.